



---

Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)  
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219  
E-mail: [Info@niederdorf.ah-cr.bz.it](mailto:Info@niederdorf.ah-cr.bz.it) - ZEM-PEC: [von-kurz@legalmail.it](mailto:von-kurz@legalmail.it) [www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com)

---

## ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 27 vom 11.02.2025

**GEGENSTAND:** Gewährung der individuellen Gehaltsvorrückung an Frau Oberarzbacher Petra für das Jahr 2025.

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors Nr. 71 vom 13.06.2016, worin Frau Oberarzbacher Petra, geboren am xx.xx.19xx, als Sozialbetreuerin auf unbefristete Zeit eingestellt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Art. 10 des Bereichsabkommens vom 30.01.2004, worin die Kriterien für die Zuerkennung der individuellen Gehaltserhöhung festgelegt worden sind;

Nach Einsichtnahme in den Art. 77 des Bereichsübergreifenden Abkommens vom 12.02.2008;

Festgestellt, dass Frau Oberarzbacher Petra die Funktion als Qualitätsbeauftragte übernommen hat;

Dass es angebracht erscheint, die individuelle Gehaltsvorrückung für Frau Oberarzbacher Petra für das Jahr 2025 im Ausmaß von 3 Vorrückungen der 5. Funktionsebene – obere Besoldungsstufe, zu gewähren;

Nach Einsichtnahme in den Personalfaszikel der Betroffenen;

Nach Einsichtnahme in die Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2025;

**e n t s c h e i d e t**

**DER DIREKTOR**

1. Der Sozialbetreuerin dieser Von-Kurz-Stiftung Ö.B.P.B., Frau Oberarzbacher Petra, geboren am

## DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 27 del 11/02/2025

**OGGETTO:** Concessione dell'aumento dello stipendio individuale alla sig.ra Oberarzbacher Petra per l'anno 2025.

Vista la determinazione n. 71 del 13/06/2016, con la quale la sig.ra Oberarzbacher Petra, nata il xx/xx/19xx è stata assunta in qualità di operatrice socioassistenziale con contratto a tempo indeterminato;

Visto l'art. 10 del Contratto di Comparto dd. 30/01/2004, con il quale vengono definiti i criteri per la concessione dell'aumento dello stipendio individuale;

Visto l'art. 77 del Contratto Intercompartimentale del 12/02/2008;

Costatato, che la sig. Oberarzbacher Petra ha assunto la funzione di responsabile della qualità;

Che sembra opportuno concedere alla sig.ra Oberarzbacher Petra per l'anno 2025 l'aumento dello stipendio individuale nella dimensione di 3 scatti del 5° livello retributivo – livello retributivo superiore;

Visto il fascicolo personale della medesima;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 21/2018;

Vista la L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Vista la pianta organica per il personale della Residenza per Anziani - Fondazione Von-Kurz di Villabassa;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2025;

**IL DIRETTORE**

**d e t e r m i n a**

1. Di concedere all'operatrice socioassistenziale di questa Fondazione Von-Kurz A.P.S.P., sig.ra

xx.xx.19xx in xxxxx, die individuelle Gehaltserhöhung im Ausmaß von € 112,80 monatlich (d.s. 3 Vorrückungen der 5. Funktionsebene – ob. Besoldungsstufe) für das Jahr 2025 für die Funktion als Qualitätsbeauftragte zu gewähren.

Oberarzbacher Petra, nata il xx/xx/19xx a xxxxx, l'aumento individuale dello stipendio nella dimensione di € 112,80/mensili (che sono: 3 scatti del 5° livello funzionale – livello retributivo superiore) per la sua funzione come responsabile della qualità.

2. Festzuhalten, dass der Betreffenden mit Ablauf **01.01.2025** folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:

2. Di riconoscere alla medesima con decorrenza **01/01/2025** il seguente trattamento economico annuo:

5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe – 60%	€.	9.024,15	- 5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore – 60%
- 1 Vorrückung	€.	270,73	- n. 1 scatto
- 13. Monatsgehalt	€.	774,57	- 13^ mensilità
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (624,36 x 13)	€.	8.116,68	- indennità integrativa speciale nella misura attuale (624,36 x 13)
- Aufgabenzulage (28% des Anfangsgrundgehaltes der 5. F.e., u.B.)	€.	1.947,39	- indennità d'istituto (28% dello stipendio iniziale del 5° liv. funz., liv. retr. inf.)
- individuelle Gehaltserhöhung (3 Vorr. der 5. FE. - € 112,80)	€.	1.466,40	- aumento dello stipendio individuale (3 scatti del 5. liv. funz. - € 112,80)
- Zweisprachigkeitszulage ex C	€.	441,87	- indennità di bilinguismo ex C

3. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2025 (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.

3. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2025 (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).

4. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.

4. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.

5. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

5. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

\*\*\*\*\*

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

- Brunner Hubert -

---

Positives      Sichtvermerk      betreffend      die      Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile  
verwaltungstechnische      sowie      buchhalterische      (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)  
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

---

**VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG**

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**am / il 12.02.2025**

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

*- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -*